

ممثل سنغافورة في مجلس الايكاو

٢٠١٣/١٠/٣١

السيد ريمون بنجامان

الأمين العام للايكاو

المكتب رقم ١٢ - ١٥

تحية وبعد،

بالإشارة إلى القرار الذي اتخذته الجمعية العمومية في دورتها الثامنة والثلاثين والمعنون "بيان موحد بسياسات وممارسات الايكاو المستمرة في مجال حماية البيئة - تغير المناخ"، أشرف بأن أحيل إليكم طيه بياناً بتحفظات جمهورية سنغافورة، من أجل تسجيله لدى الإيكاو وفق إجراءات المنظمة.

وتفضلوا بقبول فائق عبارات التقدير .

(التوقيع)

تي شيو نغ

ممثل سنغافورة في مجلس الإيكاو

بيان بتحفظات جمهورية سنغافورة على القرار ٢/١٧ الصادر عن الجمعية العمومية في دورتها الثامنة والثلاثين والمعنون
"بيان موحد بسياسات وممارسات الايكاو المستمرة في مجال حماية البيئة - تغير المناخ"

باستثناء فقرة واحدة، تؤيد سنغافورة القرار ٢/١٧ الصادر عن الجمعية العمومية في دورتها الثامنة والثلاثين. وقد كنا صوتنا في جلسة اللجنة التنفيذية لفائدة الفقرة ١٦ على أن يكون من المفهوم أن أنها ستكون بمثابة مشروع لنص يتم تحسينه. وبما أن الفرصة لم تتح لاحقاً خلال أعمال الجمعية العمومية لإدخال هذه التحسينات، فإننا نعرب عن تحفظنا على هذه الفقرة. أما القلق الذي يساورنا بشأنها فهو يتعلق بإمكانية فهمها على أنها تسمح بالتطبيق المتفاوت على مختلف الدول ومشغليها الجويين للتدابير الوطنية أو الإقليمية القائمة على آليات السوق، وذلك على أساس نتائج مشاورات ومفاوضات ثنائية ومتعددة الأطراف، وهو ما من شأنه أن يفضي إلى عدم التساوي في فرص التنافس. كما أن تحفظنا يستند أيضا إلى كون التدابير القائمة على آليات السوق والمتوخاة في الفقرة ١٦ من شأنها أن تُحدث تقويضا كبيرا للأسواق. أما موقفنا فهو ضرورة تطبيق هذه التدابير على كل المشغلين الجويين بالتساوي وبنزاهة ومن دون تمييز.